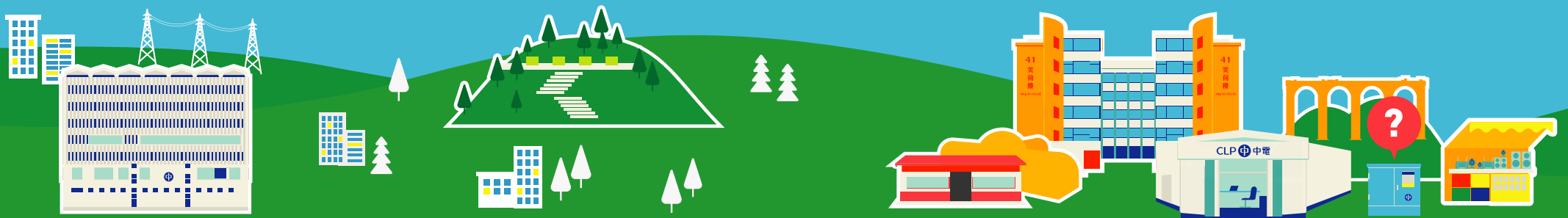




Distribution Box Beautification Project 配電箱美化計劃  
Community Power Journey Map 社區電力之旅地圖

## SHAM SHUI PO 深水埗



## 「同行望遠 綠色社區」配電箱美化計劃簡介 'Together We Power Up The Community' Distribution Box Beautification Project



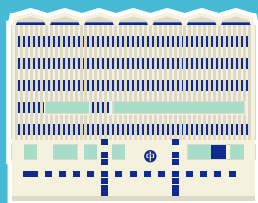
中電配電箱美化計劃旨在將藝術與人和社區聯繫起來，宣揚大家對綠色社區及可持續發展的願景。本地藝術家將社區地標和環保元素融入畫作，透過獨特畫功及鮮豔色彩，為社區帶來活力，增強社區聯繫和展示共同實踐綠色未來的決心。並透過科技，將擴增實境技術加入藝術創作中，增加互動元素。

計劃率先在紅磡、深水埗、荃灣西和屯門(新墟)推行。

CLP's Distribution Box Beautification Project is set out to connect art with people and the community to aim for a greener and sustainable community together. By bringing a touch of contemporary art depicting local landmarks, culture and green elements by local artists, the project aims to power up the community with bright colours, social connectivity and common goal for a greener future. The application of augmented reality technology, which brings artistic creations to life, add immersive experiences to audiences.

The project pilots in Hung Hom, Sham Shui Po, Tsuen Wan West and Tuen Mun (San Hui).

## 中電「智能匯」 SmartHub@CLP



中電「智能匯」位於中電深水埗中心2樓，其互動多媒體展覽館內有多款模型及互動遊戲，讓參觀者了解電力能源及智慧生活的知識。Located at CLP Shamshui Po Centre 2/F, SmartHub@CLP is an interactive multimedia experience centre where visitors can learn about electricity and smart living through various models and interactive games.

## 中電深水埗客戶服務中心 CLP Power Sham Shui Po Customer Service Centre



為中電客戶提供一般賬戶服務及查詢，同時亦為客戶提供節能及電力安全的專業意見。

The Centre provides assistance to customers in managing their accounts. It also offers customer advice on energy-efficient products, energy-saving tips and product safety.



## 鴨寮街 Apliu Street

以售賣電子零件及電腦產品聞名，貨品價廉物美，深受市民歡迎，因而有「電子街」之稱。

Apliu Street is a famous street for value-for-money electronic gadgets and accessories. The street is well received by the public and has earned the name "electronic street".

# SHAM 深 SHUI 水 PO 埗

## 主教山配水庫 Mission Hill Service Reservoir

前深水埗配水庫(俗稱主教山配水庫)於1904年興建，甚具建築特色，包括池內排列着整齊的古羅馬式石柱和紅磚拱門。於2020年被評為一級歷史建築。



Built in 1904, the former Sham Shui Po Service Reservoir (commonly known as Mission Hill Service Reservoir) has distinctive architectural features, including an array of Romanesque stone pillars and red-brick arches. In 2020, the Antiquities Advisory Board designated the reservoir as a Grade 1 historic building.



## 李鄭屋漢墓博物館 Lei Cheng Uk Han Tomb Museum

為東漢時期的墓穴，後改建成展覽館，出土文物共58件，於1988年被列為香港法定古蹟。展覽館介紹漢代的貿易面貌及地理環境，富有歷史價值。

The museum was formerly a tomb built during the Eastern Han Dynasty. Its location was where 58 pottery and bronze objects were found. In 1988, the Tomb was classified as a declared monument. The museum introduces the trade and geographical environment of the Han Dynasty and is rich in historical value.

## 美荷樓 Mei Ho House

前身為徙置大廈，活化後改建成為青年旅舍，並設生活館展示香港50年代的房屋歷史。

Mei Ho House was the first batch of resettlement blocks. The House was preserved and revitalised into a youth hostel. An exhibition was set up at the House to showcase Hong Kong's housing history in the 1950s.



## 嘉頓山 Garden Hill

屬於簡易輕鬆登山路線及近年很受歡迎的「打卡點」，在山上能俯瞰繁忙的都市風貌。



An easy hiking route and a trendy "check-in point" in recent years. It provides excellent views overlooking the busy city.



Map of  
**SHAM SHUI PO**  
**PO**  
 Beautified  
 Distribution Box

美化配電箱位置圖



-  已美化配電箱位置  
Location of Beautified Distribution Box
-  區內地標  
Local Landmarks
-  港鐵站出口  
MTR EXIT